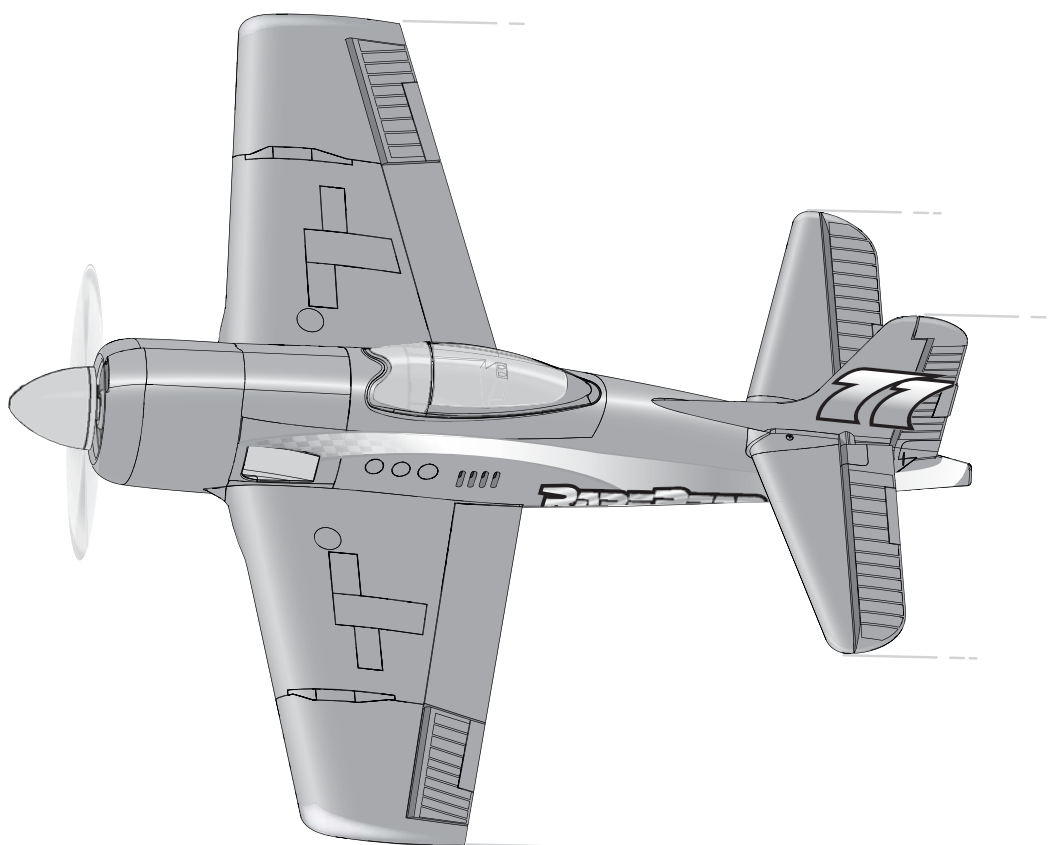


HORIZON[®]
H O B B Y

Eflite[®]
ADVANCING ELECTRIC FLIGHT

Rare Bear



*Instruction Manual
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale di Istruzioni*

AS3X[®]

Plug-N-Play[®]

Bind-N-Fly[®]
BASIC

AVVISO

Istruzioni, garanzie e tutti gli altri documenti accessori sono soggetti a modifiche a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per avere una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito Web www.horizonhobby.com e fare clic sulla scheda di supporto per questo prodotto.

Significato di termini specialistici:

I seguenti termini vengono utilizzati in tutta la documentazione relativa al prodotto per indicare il livello di eventuali danni collegati all'utilizzo di questo prodotto:

AVVISO: procedure che, se non debitamente seguite, espongono al rischio di danni alle cose E a una possibilità minima o nulla di lesioni personali.

ATTENZIONE: procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni fisici a oggetti E gravi lesioni a persone.

AVVERTENZA: procedure che, se non debitamente seguite, possono provocare danni materiali, danni collaterali e lesioni gravi O comportare un'alta probabilità di lesioni superficiali.



ATTENZIONE: Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e prendere familiarità con le caratteristiche del prodotto, prima di farlo funzionare. Se il prodotto non è utilizzato in modo corretto potrebbero verificarsi danni al prodotto, alle persone o alle cose, causando gravi lesioni.

Questo è un sofisticato prodotto di hobbistica. Esso deve essere manipolato con cautela e giudizio e richiede qualche conoscenza di base di meccanica. Se il prodotto non è utilizzato in maniera sicura e responsabile potrebbero verificarsi lesioni o danni al prodotto stesso o ad altre proprietà. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare in nessun caso di smontare il prodotto, di utilizzarlo con componenti non compatibili o di potenziarlo senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene istruzioni relative a sicurezza, utilizzo e manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di montare, mettere a punto o usare il prodotto, al fine di usarlo correttamente e di evitare danni o lesioni gravi.

14+

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.



AVVERTENZA CONTRO PRODOTTI CONTRAFFATTI: Se fosse necessario sostituire un componente Spektrum trovato in un prodotto Horizon Hobby, bisogna acquistarlo sempre da Horizon Hobby, LLC o da un rivenditore autorizzato Horizon Hobby per essere certi di avere prodotti originali Spektrum di alta qualità. Horizon Hobby rifiuta qualsiasi supporto o garanzia riguardo, ma non limitato a, compatibilità e prestazioni di prodotti contraffatti o prodotti che vantano compatibilità con DSM o Spektrum.

Precauzioni per la Sicurezza e Avvertenze

L'utente di questo prodotto è l'unico responsabile del corretto utilizzo del medesimo in maniera che non sia pericoloso, sia nei propri riguardi che nei confronti di terzi e non danneggi il prodotto stesso o l'altrui proprietà.

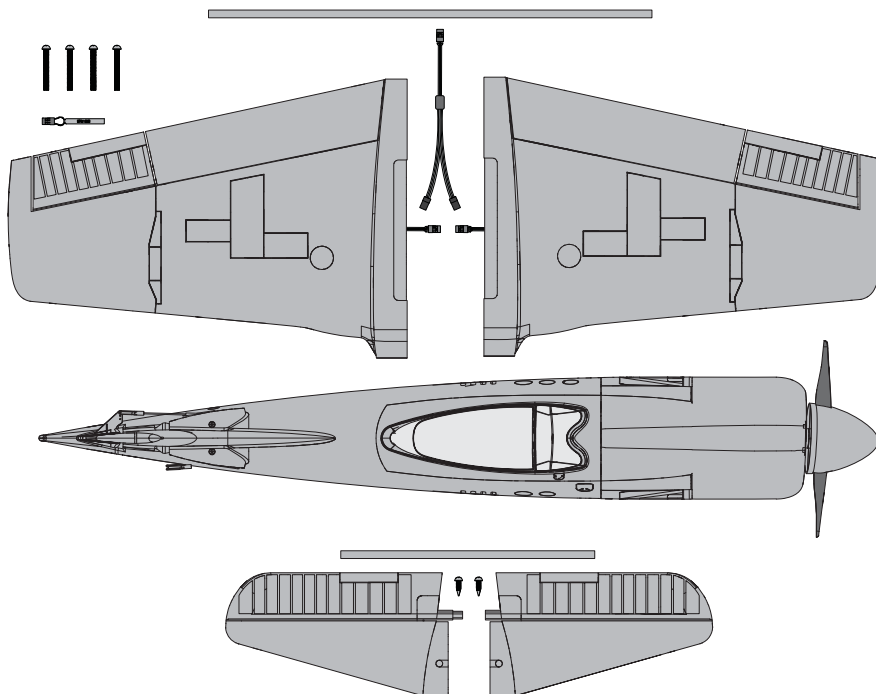
- Mantenere sempre la distanza di sicurezza in tutte le direzioni attorno al modellino per evitare collisioni o danni. Questo modello funziona con comandi radio soggetti all'interferenza di altri dispositivi non controllabili dall'utilizzatore. Si possono verificare interferenze e perdite momentanee di controllo.
- Utilizzare sempre il modello in spazi liberi da auto, traffico e persone.
- Seguire scrupolosamente i consigli e le avvertenze sia per il modello che per tutti gli accessori (caricabatteria, pacchi batteria ricaricabili, ecc.).
- Tenere le sostanze chimiche, i piccoli oggetti o gli apparati sotto tensione elettrica fuori dalla portata dei bambini.
- Evitare il contatto con l'acqua di tutti i dispositivi che non sono stati appositamente progettati per funzionare in acqua. L'umidità danneggia i componenti elettronici.

- Non mettere in bocca le parti del modello poiché potrebbe essere pericoloso e perfino mortale.
- Non far funzionare il modello se le batterie della trasmittente sono poco cariche.
- Tenere sempre il velivolo in vista e sotto controllo.
- Usare sempre batterie completamente cariche.
- Tenere sempre il trasmettitore acceso quando il velivolo viene alimentato.
- Rimuovere sempre le batterie prima dello smontaggio.
- Tenere sempre libere le parti mobili.
- Tenere sempre i componenti asciutti.
- Lasciar sempre raffreddare i componenti dopo l'uso prima di toccarli.
- Rimuovere sempre le batterie dopo l'uso.
- Accertarsi sempre che il failsafe sia impostato correttamente prima del volo.
- Non utilizzare mai velivoli con cablaggio danneggiato.
- Non toccare mai i componenti in movimento.

Per registrare il vostro prodotto online, visitare www.e-fliterc.com

Incluso nella scatola

Riferimenti rapidi			
Impostazione Trasmettente	Memoria vuota di un modello ACRO		
	Inversione servi: normale		
	Regolazione corse (tutte le superfici):		
Dual Rates		Lancio a mano e atterraggio	Basso
	Ale	▲=14mm ▼=12mm	▲=11mm ▼=09mm
	Ele	▲=5mm ▼=5mm	▲=3mm ▼=3mm
	Dir	►=10mm ◄=10mm	►=8mm ◄=8mm
EXPO (Centro molle)		Alto	Basso
	Ale	15%	5%
	Ele	20%	5%
	Dir	5%	0%
Baricentro (CG)	89mm dietro al bordo di entrata alla radice dell'ala.		
Impostazione Timer Volo	3 minuti		

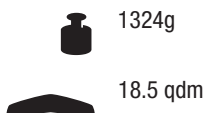
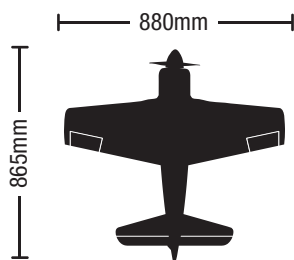


Caratteristiche

		BNF BASIC	PNP PLUG-N-PLAY
	Motore: 15 BL brushless outrunner 1200Kv	Installato	Installato
	ESC: 70-Amp switch mode BEC brushless ESC con EC3 (EFLA1070)	Installato	Installato
	(4) servocomandi (SPMSA320)	Installato	Installato
	Ricevente: Spektru AR636A ricevente sport a 6 canali	Installato	Necessario per completare
	Batteria consigliata: 3300mA 11.1V 4S 50C Li-Po (EFLB33004S50)	Necessario per completare	Necessario per completare
	Caricabatteria consigliato: caricabatteria per bilanciamento batterie Li-Po a 4 celle	Necessario per completare	Necessario per completare
	Trasmittente consigliata: full-range 2.4GHz con tecnologia Spektrum DSM2/DSMX (DX6i e superiore)	Necessario per completare	Necessario per completare

Indice

Prima del volo.....	46
Assemblaggio modello.....	46
Continua assemblaggio modello	47
Installazione forcelle e centraggio delle superfici di controllo	48
Impostazione delle squadrette e dei bracci dei servi.....	48
Scelta e installazione della ricevente (PNP)	49
Connessione (binding) trasmettente e ricevente	49
Installare la batteria e armare l'ESC	50
Baricentro (CG)	51
Consigli per il volo e riparazioni	52
Dopo il volo.....	53
Manutenzione motore	53
Guida alla soluzione dei problemi AS3X.....	53
Guida alla soluzione dei problemi.....	54
Garanzia	55
Informazioni per i contatti	56
Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea	56
Pezzi di ricambio.....	57
Pezzi opzionali	57



Prima del volo

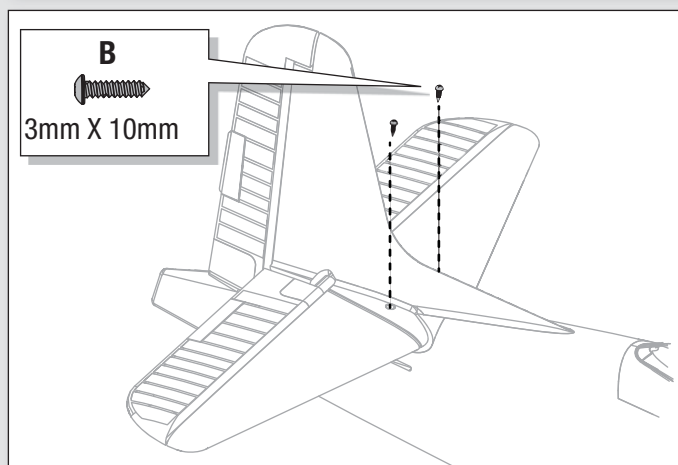
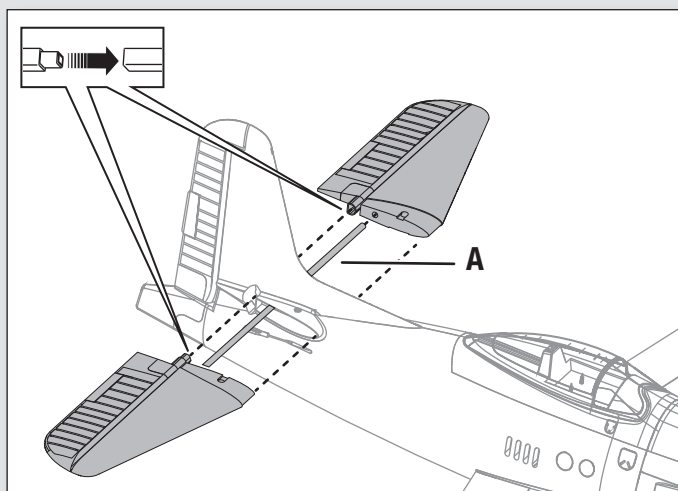
1	Controllare il contenuto della confezione.
2	Leggere interamente questo manuale di istruzioni.
3	Caricare la batteria di volo.
4	Montare completamente l'aeromodello.
5	Installare la batteria di volo nel velivolo (dopo averla caricata completamente).
6	Controllare il baricentro (CG).
7	Eseguire il binding del velivolo con il trasmettitore.
8	Verificare che i comandi si muovano liberamente.

9	Eseguire con il trasmettitore una prova per verificare la direzione dei comandi.
10	Eseguire con l'aereo una prova per verificare la direzione dei comandi dell'AS3X.
11	Regolare i controlli di volo e il trasmettitore.
12	Eseguire una prova di portata del radiocomando.
13	Cercare una zona aperta e sicura.
14	Pianificare il volo in base alle condizioni del campo.

Assemblaggio modello

Installazione del piano di coda orizzontale

1. Infilare la baionetta del piano di coda orizzontale (**A**) nel suo foro sul retro della fusoliera.
2. Installare sulla fusoliera i piani di coda orizzontali destro e sinistro, come si vede nel disegno. Accertarsi che le squadrette siano rivolte verso il basso.
3. Installare 2 viti (**B**) per fissare il piano di coda orizzontale.
4. Collegare la forcella alla squadretta dell'elevatore (vedi istruzioni per il collegamento delle forcelle).
5. Quando necessario, smontare in ordine inverso.



Continua assemblaggio modello

Montaggio dell'ala

1. Rimuovere lo sportello della capottina (A) dalla fusoliera.
2. Inserire la baionetta (B) nella fusoliera.
3. Inserire sulla baionetta le semiali destra e sinistra (C e D) mandandole nell'apposita sede ricavata in fusoliera mentre si inseriscono i fili per la connessione del servocomando dell'alettone attraverso i loro fori.

ATTENZIONE: NON schiacciare o danneggiare in altro modo i fili dei servocomandi quando si collega l'ala alla fusoliera.

4. Fissare le semiali destra e sinistra alla fusoliera con le apposite 4 viti incluse (E).

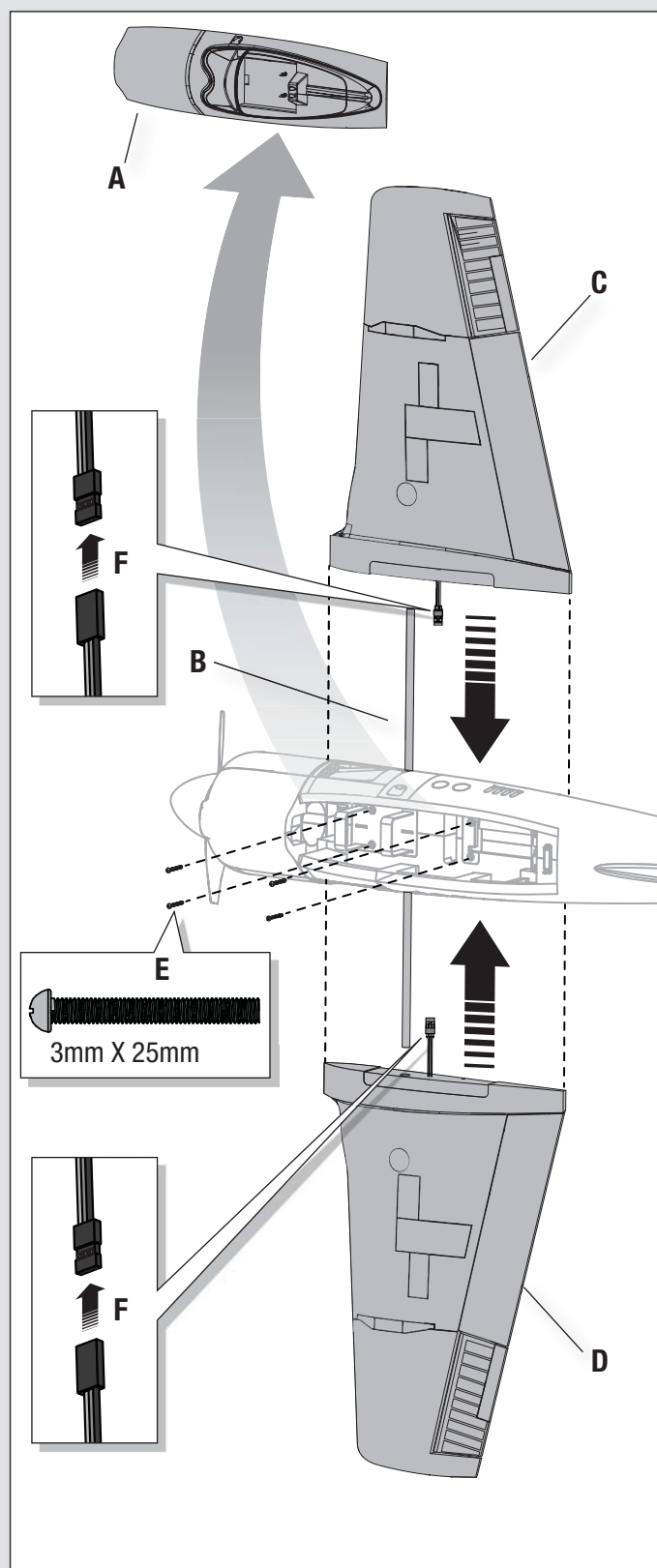
Consiglio: se necessario, usare delle pinzette per tirare i connettori dei servocomandi nella fusoliera.

5. Collegare alla prolunga a Y in fusoliera, i connettori provenienti dai servocomandi alettoni (F) attraverso l'ala. I servocomandi destro e sinistro dell'alettone si possono collegare indifferentemente a una o all'altra presa della prolunga a Y.

7. Rimettere a posto la capottina.

Per smontare seguire l'ordine inverso.

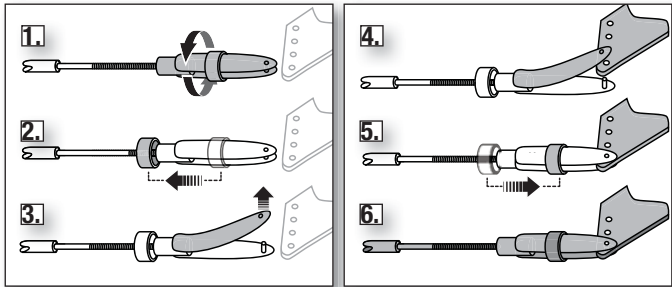
IMPORTANTE: per il corretto funzionamento del sistema AS3X entrambi gli alettoni devono essere collegati alla prolunga a Y e al canale AILE (canale #2) sulla ricevente.



Installazione forcelle e centraggio delle superfici di controllo

Installazione delle forcelle

- Spostare il tubetto dalla forcella sulla barretta di rinvio.
- Allargare delicatamente la forcella e inserire il suo perno nel foro desiderato sulla squadretta.
- Riportare il tubetto sulla forcella per bloccarla alla squadretta.

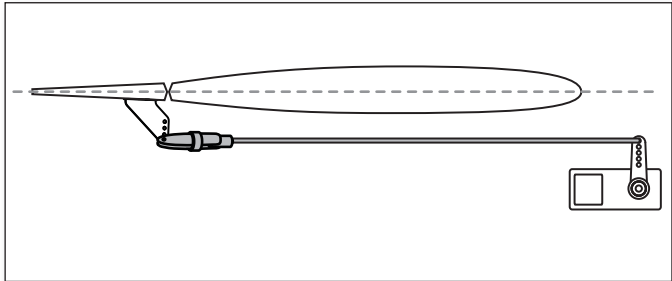


Centratura delle superfici di comando

Dopo il montaggio e dopo aver impostato il trasmettitore, verificare che le superfici di comando siano centrate. Se non lo fossero, centrarle meccanicamente intervenendo sulla lunghezza delle barrette di rinvio.

Se fosse necessaria una regolazione, girare la forcella sulla barretta per cambiare la lunghezza del rinvio tra il braccio del servo e la squadretta della superficie mobile.

Dopo aver connesso il trasmettitore al ricevitore dell'aereo, impostare trim e sub-trim a zero, poi regolare le forcelle per centrare le superfici mobili.



Impostazione delle squadrette e dei bracci dei servi

La tabella a destra mostra le impostazioni di fabbrica per le squadrette e i braccetti dei servocomandi. Far volare il modello con queste impostazioni, prima di effettuare cambiamenti.

AVVISO: se cambiano le corse dei comandi rispetto a quelle di fabbrica, eventualmente bisogna intervenire anche sui valori di sensibilità dell'AR636. Per eseguire tali regolazioni, fare riferimento al manuale della ricevente Spektrum AR636.

Dopo aver volato, si può scegliere di cambiare le posizioni delle barrette dei comandi per avere una risposta diversa. Si veda la tabella a destra.

	Squadrette	Braccetti
Elevatore		
Direzionale		
Alettone		

Maggior escursione	Minor escursione

Scelta e installazione della ricevente (PNP)

Per quest'aereo si consiglia la ricevente Spektrum AR636. Se si sceglie di installare un'altra ricevente, accertarsi che sia una ricevente (sport) full range con al minimo 4 canali. Per un'installazione corretta e le informazioni sul funzionamento fare riferimento al manuale della ricevente.

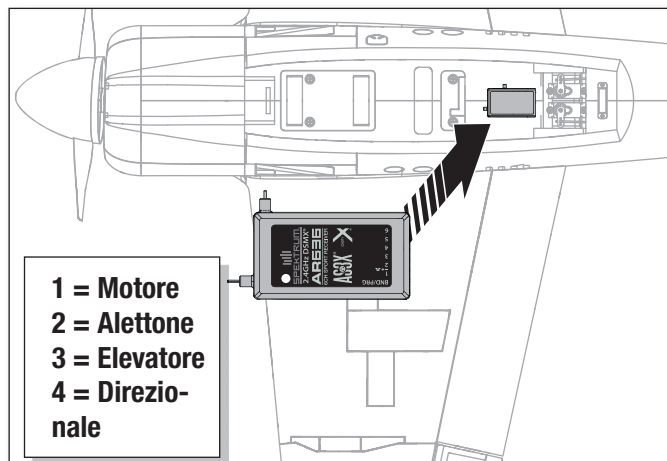
Installazione (AR636)

1. Rimuovere la capottina dalla fusoliera.
2. Montare la ricevente nel senso della lunghezza della fusoliera (come illustrato), fissandola con nastro biadesivo.



ATTENZIONE: un'installazione errata della ricevente potrebbe causare lo schianto dell'aereo.

3. Collegare ai canali della ricevente i comandi appropriati secondo la tabella qui a fianco.



Connessione (binding) trasmettente e ricevente

Questa procedura serve per programmare il ricevitore a riconoscere il codice unico GUID del suo trasmettitore. Quindi è necessario connettere il proprio trasmettitore Spektrum con tecnologia DSM2/DSMX al ricevitore.

IMPORTANTE: prima di connettere un trasmettitore, leggere la sezione del manuale riguardante le impostazioni per essere certi che sia stato programmato correttamente per questo aereo.

Procedura di connessione (binding)

IMPORTANTE: il ricevitore AR636 fornito è stato programmato specificamente per questo aereo. Se viene sostituito o spostato su di un altro aereo bisogna leggere attentamente il suo manuale per impostarlo correttamente.

Leggere le istruzioni del trasmettitore per connetterlo con un ricevitore (individuare il comando "bind"). **Per avere la lista completa dei trasmettitori compatibili si veda sul sito www.bindnfly.com.**



ATTENZIONE: se si usa un trasmettitore Futaba con un modulo Spektrum DSM, bisogna invertire il canale del motore e rifare la connessione. Per questa operazione documentarsi sul manuale del trasmettitore Futaba.

1. Accertarsi che il trasmettitore sia spento.
2. Portare al centro i comandi del trasmettitore (comandi di volo: timone, elevatore e alettoni) oppure completamente in basso (comando motore e suo trim). **
3. Inserire il "bind plug" nella sua presa sul ricevitore tramite una prolunga.
4. Collegare la batteria di bordo all'ESC che produrrà una serie di suoni. Un tono lungo, poi tre toni corti confermano che l'LVC è impostato correttamente per l'ESC. Il LED arancio del ricevitore che indica la connessione, inizia a lampeggiare rapidamente.
5. Accendere il trasmettitore mentre si tiene premuto il tasto o l'interruttore "bind". Si faccia riferimento al manuale del trasmettitore.

6. Quando il ricevitore si connette al trasmettitore, il LED arancio sul ricevitore si accende fisso e l'ESC produce una serie di tre toni ascendenti. Questi toni indicano che l'ESC è armato, ammesso che lo stick del motore e il suo trim siano completamente in basso.

7. Togliere il "bind plug" dal ricevitore.

8. Riporre il "bind plug" in un posto sicuro (alcuni lo attaccano al trasmettitore con sistemi vari).

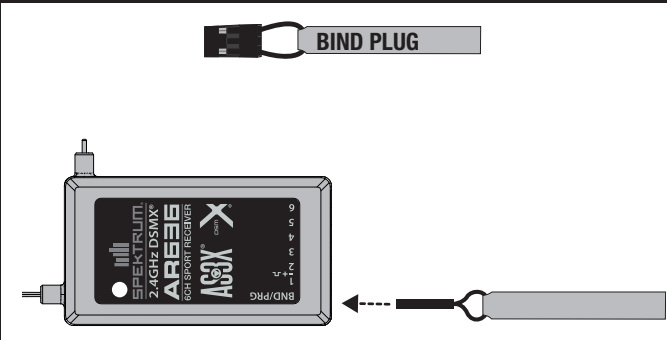
9. Il ricevitore dovrebbe conservare le istruzioni ricevute dal trasmettitore fino alla prossima procedura di connessione.

* L'ESC non si arma se il comando motore del trasmettitore non si trova completamente in basso. Se ci fossero dei problemi seguire le istruzioni per la connessione e far riferimento alla Guida per la risoluzione dei problemi per ulteriori informazioni. Se necessario contattare il servizio assistenza Horizon.

**Failsafe

Se il ricevitore perde la comunicazione del trasmettitore, il Failsafe si attiva e i controlli dell'aereo si portano nella posizione neutra stabilita durante il passo 2 della procedura di connessione.

Installazione del Bind Plug



Installare la batteria e armare l'ESC

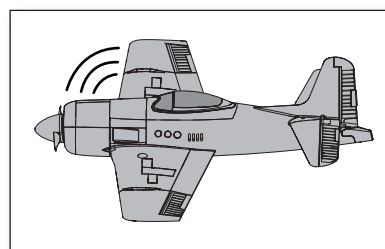
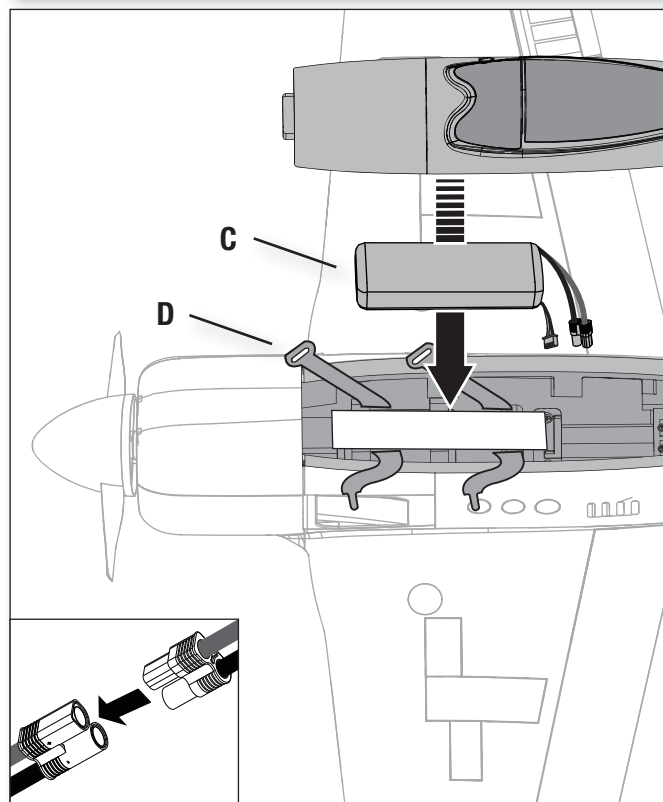
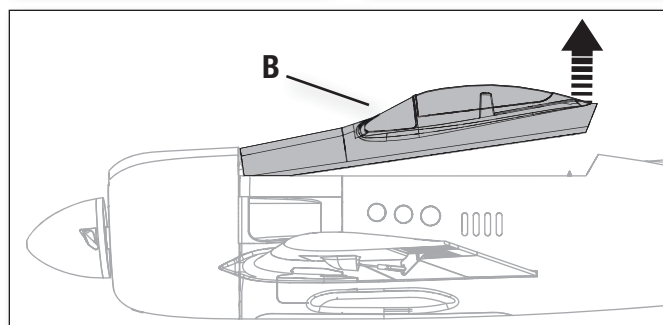
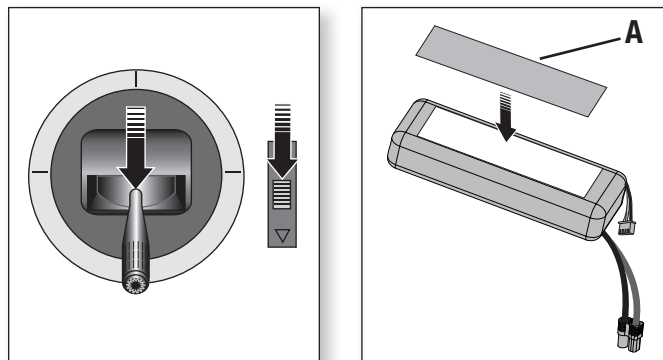
Scelta della batteria

Noi consigliamo una batteria LiPo E-flite 3300mAh 11.1V 4S 50C (EFLB33004S50). Per altre batterie consigliate, fare riferimento all'elenco delle parti opzionali. Se si usa una batteria diversa da quelle elencate, le sue caratteristiche devono essere uguali a quelle indicate (capacità, dimensione, peso) per poter entrare nella fusoliera. Verificare anche che il baricentro (CG) si trovi nel punto indicato.

1. Portare completamente in basso lo stick motore e il suo trim. Accendere la trasmittente e attendere 5 secondi.
2. Mettere il lato soffice del nastro a strappo (A) sotto alla batteria.
3. Alzare con attenzione la capottina (B).
4. Installare la batteria completamente carica (C) nel suo compartimento come illustrato. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per la regolazione del baricentro (CG).
5. Accertarsi che la batteria di bordo sia fissata bene usando una fascetta a strappo (D).
6. Collegare la batteria all'ESC (l'ESC adesso è armato).
7. Tenere l'aereo immobile e al riparo dal vento, altrimenti il sistema non inizializza.
 - L'ESC emetterà una serie di toni (per maggiori informazioni consultare il punto 6 della procedura di connessione).
 - Un LED si accenderà sulla ricevente.

Se l'ESC emette un doppio beep continuo dopo il collegamento della batteria, bisogna ricaricare o sostituire la batteria.

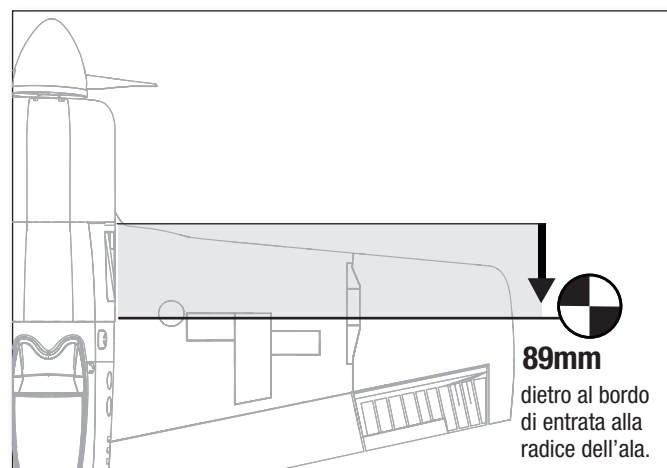
8. Rimettere a posto la capottina.



⚠ ATTENZIONE:
Tenere sempre le mani lontano dall'elica. Quando azionato, il motore farà girare l'elica in risposta a tutti i movimenti dell'acceleratore.

Baricentro (CG)

La posizione del baricentro si misura dal bordo di entrata alla radice dell'ala. La posizione del baricentro è stata determinata usando la batteria LiPo consigliata installata al centro del suo comparto.



Verificare il verso dei controlli AS3X

Questo test serve per accertarsi che il sistema AS3X funzioni perfettamente. Prima di eseguire questo test, montare l'aereo e connettere la trasmittente alla ricevente.

1. Alzare lo stick motore poco sopra il 25% e poi abbassarlo di nuovo per attivare l'AS3X.
2. Muovere tutto l'aereo come indicato per accertarsi che le superfici di controllo si muovano nella direzione indicata nel grafico. Se le superfici non rispondono come dovrebbero, non far volare l'aereo. Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale della ricevente.

Quando il sistema AS3X è attivo, le superfici di controllo potrebbero muoversi rapidamente. Questo è normale. L'AS3X resta attivo finché la batteria non viene scollegata.

	Movimento dell'aereo	Reazione dell'AS3X
Elevatore		
Alettone		
Direzionale		

Consigli per il volo e riparazioni

Prima di scegliere un posto dove far volare quest'aereo, consultare le leggi e le ordinanze locali.

Prova di portata del radiocomando

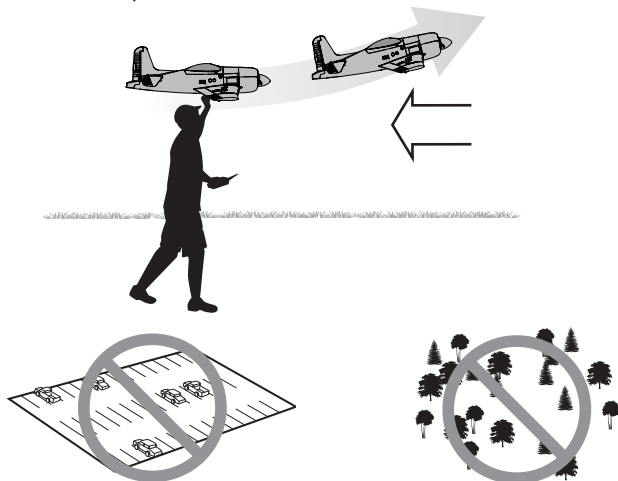
Prima di andare in volo, è necessario fare una prova di portata del radiocomando. Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale della trasmittente.

Oscillazioni

Quando il sistema AS3X è attivo (dopo aver portato in avanti il comando motore per la prima volta), normalmente le superfici di controllo reagiscono ai movimenti dell'aereo. In alcune condizioni di volo si potrebbero notare delle oscillazioni (l'aereo si muove avanti e indietro su di un asse a causa di un sovra controllo). Nel caso si verificano queste oscillazioni, fare riferimento alla Guida per la risoluzione dei problemi per avere maggiori informazioni.

Lancio a mano

Per un primo volo, vi consigliamo di eseguire il lancio a mano di questo modello con l'aiuto di un amico. Tenere l'aereo prendendolo per l'apposita impugnatura inferiore. Posizionarsi controvento e portare avanti il comando motore tra il 50% e il 75%. Lanciare l'aereo con fermezza controvento con un leggero angolo di cabrata (10 gradi sull'orizzonte). Portare avanti il comando motore ancora di più e iniziare la cabrata.



Volare

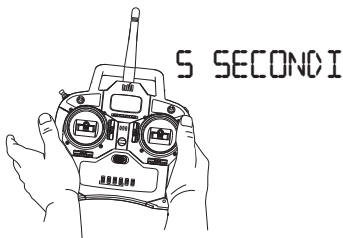
Scegliere sempre un ampio spazio aperto per far volare l'aeromodello. Per via delle velocità elevate, quest'aereo per volare necessita uno spazio più ampio che altri modelli in materiale espanso. È preferibile servirsi di campi di volo autorizzati. Se il luogo prescelto non è un campo autorizzato, evitare sempre di compiere voli in prossimità di abitazioni, alberi, fili elettrici ed edifici. Evitare inoltre volare in zone frequentate da molte persone, quali parchi affollati, cortili di scuole o campi sportivi.

Trimmaggio durante il volo

Durante il primo volo, effettuare il trimmaggio per il volo livellato a ¼ del gas. Regolare il trim leggermente con gli interruttori per il trim della vostra trasmittente per portare l'aereo in un volo ancora più dritto. Dopo l'atterraggio, regolare meccanicamente i comandi per compensare i trimmaggi effettuati in volo, riportando poi i trim al centro. Assicurare che l'aereo voli dritto e livellato senza l'aiuto di trim o sub-trim.

Dopo aver regolato il trim della trasmittente durante il volo o a terra, **non toccare i comandi per 5 secondi**. Così la ricevente può salvare le impostazioni corrette per una reazione dell'AS3X ancora migliore.

Il mancato rispetto di questa procedura può avere un impatto negativo sulle prestazioni di volo.



Atterraggio

Per i primi voli con la batteria consigliata (EFLB33004S50), impostare il timer del trasmettitore su 3 minuti. Dopo 3 minuti, far atterrare l'aereo. Dopo i primi voli, si potrà aumentare o diminuire il tempo in base ai risultati ottenuti. **Se in qualsiasi momento il motore pulsa, atterrare immediatamente per ricaricare la batteria del modello.** Fare riferimento alla sezione Spegnimento per bassa tensione (LVC) per avere maggiori dettagli su come migliorare il rendimento della batteria e il tempo di volo.

Atterrare sempre controvento su un sottofondo soffice come per esempio un prato. Dare solo un po' di motore per l'avvicinamento. Una volta l'aereo si trova in un angolo d'atterraggio corretto e vicino ad un'area adatta per l'atterraggio, abbassare i comandi motore del tutto, ma mantenere la discesa. Durante l'avvicinamento e l'atterraggio, mantenere il livello delle ali e tenere la punta dell'aereo controvento. All'altezza tra 0,5 e 1,0 m, incominciare ad alzare l'elevatore per un atterraggio morbido.

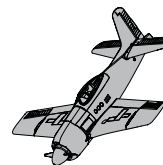
AVVISO: nell'imminenza di un incidente, ridurre completamente il motore e il rispettivo trim, altrimenti si potrebbero manifestare danni maggiori alla struttura come anche all'ESC e al motore.

AVVISO: dopo un incidente, verificare che la ricevente sia rimasta al suo posto in fusoliera. Se si dovesse sostituire la ricevente, prendere cura di rimontare quella nuova allo stesso posto e con lo stesso orientamento di quella precedente, per evitare eventuali danni.

AVVISO: le rotture causate da incidente non sono coperte da garanzia.

AVVISO: quando si termina di volare, non lasciare l'aereo al sole o dentro un luogo chiuso al caldo, per esempio un'auto. L'alta temperatura potrebbe danneggiare il modello.

ATTENZIONE: quando l'elica tocca terra, ridurre sempre il motore.



Spegnimento per bassa tensione (LVC)

Se una batteria LiPo si scarica sotto i 3V per cella, non potrà mantenere la carica. L'ESC protegge la batteria dalla sovrascarica usando la funzione LVC. Prima che la carica della batteria diminuisca troppo, l'LVC toglie l'alimentazione al motore, il quale pulsa per indicare che la parte rimanente di carica è riservata al radiocomando per poter fare un atterraggio sicuro.

Dopo l'uso, scollegare la batteria LiPo e toglierla dall'aereo per evitare che si scarichi lentamente. Prima di riporre la batteria LiPo per lungo tempo, caricarla a metà. Ogni tanto controllare la sua tensione per evitare che scenda sotto i 3V per cella. Ovviamente la funzione LVC in questo caso non interviene per proteggere la batteria.

AVVISO: se la funzione LVC interviene ripetutamente, la batteria si danneggia comunque.

Consiglio: controllare la tensione della batteria prima e dopo il volo usando un tester per batterie LiPo (EFLA111, da acquistare separatamente).

Riparazioni

Grazie al materiale Z-Foam di cui è fatto questo aereo, le riparazioni si possono fare usando virtualmente qualsiasi adesivo (colla a caldo, CA regolare, epoxy, ecc.). Se la riparazione non fosse possibile, vedere l'elenco dei ricambi in fondo a questo manuale per ordinarli con il numero di codice.

AVVISO: l'uso dell'accelerante per la colla CA potrebbe danneggiare la vernice. NON maneggiare l'aereo finché l'accelerante non sia completamente asciutto.

Dopo il volo

1	Scollegare la batteria di volo dal controllo elettronico di velocità (ESC) (operazione obbligatoria per la sicurezza e la durata della batteria).	6	Conservare la batteria di volo separatamente dal velivolo e monitorare la carica della batteria.
2	Spegnere il trasmettitore.	7	Prendere nota delle condizioni di volo e dei risultati del volo, per pianificare i voli futuri.
3	Rimuovere la batteria di volo dall'aereo.		
4	Ricaricare la batteria di volo.		
5	Riparare o sostituire tutti i componenti danneggiati.		

Manutenzione motore

ATTENZIONE: prima di intervenire sul motore, scollegare sempre la batteria di bordo.

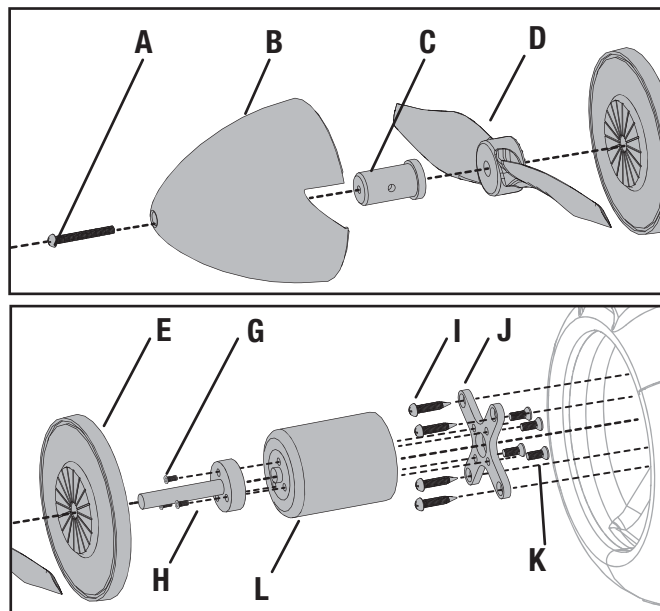
Smontaggio

1. Rimuovere la vite (A) e l'ogiva (B) dal dado dell'elica (C).
2. Rimuovere l'elica (D), la rondella posteriore (E) dall'adattatore dell'elica e dal motore. Serve una chiave per girare il dado dell'ogiva.
3. Rimuovere le 3 viti (G) dall'adattatore dell'elica (H) e rimuoverlo dal motore.
4. Rimuovere le 4 viti (I) dal supporto motore (J) e dalla fusoliera.
5. Scollegare i fili del motore da quelli del regolatore (ESC).
6. Rimuovere le 4 viti (K) e il motore (L) dal supporto motore.

Montaggio

Montaggio in ordine inverso.

- Allineare correttamente e collegare i fili del motore con quelli dell'ESC facendo combaciare i colori.
- I numeri indicanti la misura dell'elica (8x8) devono essere rivolti verso la punta dell'aereo per un funzionamento corretto.
- Serve una chiave per stringere il dado sulla pinza/adattatore.



Guida alla soluzione dei problemi AS3X

Problema	Possibile causa	Soluzione
Oscillazioni	Elica o ogiva danneggiate	Sostituire l'elica o l'ogiva
	Elica sbilanciata	Bilanciare l'elica. Per ulteriori informazioni si veda il video specifico sul bilanciamento dell'elica su www.horizonhobby.com
	Vibrazioni del motore	Sostituire o allineare correttamente tutte le parti stringendo le relative viti
	Ricevente non fissata bene	Sistemare e fissare la ricevente adeguatamente nella fusoliera
	Comandi allentati	Verificare e fissare bene tutte le parti (servi, squadrette, rinvii, comandi, ecc.)
	Parti usurate	Sostituire le parti usurate (specialmente l'elica, l'ogiva o servocomandi)
	Rotazione irregolare dei servocomandi	Sostituire il servocomando
	Valori di sensibilità dell'AR636 troppo alti	Consultare il manuale dell'AR636 per ridurre i valori di sensibilità.
Prestazioni di volo non coerenti	Trim non centrato	Se fosse necessario spostare il trim per più di 8 click, allora conviene regolare la forcilla e riportare il trim al centro
	Sub-trim non centrato	I sub trim non sono permessi. Regolare i rinvii dei servocomandi
	L'aereo non è rimasto immobile per 5 secondi dopo la connessione della batteria	Scollegare e ricollegare la batteria mantenendo l'aereo immobile per almeno 5 secondi con lo stick motore completamente in basso
Risposta non corretta al controllo della direzione dei comandi sull'AS3X	Impostazione sbagliata delle direzioni sulla ricevente che può causare un incidente	NON volare. Prima di mandare in volo il modello, correggere le direzioni facendo riferimento al manuale della ricevente

Guida alla soluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'aereo non risponde al comando motore, ma gli altri comandi rispondono	Lo stick motore e/o il suo trim non sono posizionati in basso	Resettare i comandi con stick e trim motore completamente in basso
	La corsa del servo è minore del 100%	Regolare la corsa ad almeno il 100%
	Il canale del motore è invertito	Invertire il canale del motore
	Il motore è scollegato dal ricevitore	Verificare all'interno della fusoliera che il motore sia collegato al ricevitore
Rumore e vibrazioni dell'elica oltre la norma	Elica, motore, ogiva, adattatore danneggiati	Sostituire le parti danneggiate
	L'elica è sbilanciata	Bilanciare o sostituire l'elica
	Il dado dell'elica si è allentato	Stringere il dado dell'elica
	L'ogiva non è ben stretta o perfettamente adattata	Stringere l'ogiva o toglierla e rimetterla dopo averla girata di 180°
Durata del volo ridotta o aereo sottopotenziato	Batteria di bordo quasi scarica	Ricaricare la batteria di bordo
	Elica montata al contrario	Montare l'elica nel verso giusto
	Batteria di bordo danneggiata	Sostituire la batteria di bordo e seguire le istruzioni
	Ambiente di volo troppo freddo	Verificare che la batteria sia tiepida prima del volo
	La capacità della batteria è troppo bassa per le condizioni di volo	Sostituire la batteria con una più grande
L'aereo non si connette (durante il "binding") al trasmettitore	Il trasmettitore è troppo vicino all'aereo durante la procedura	Spegnere il trasmettitore e allontanarlo maggiormente dall'aereo e poi rifare la procedura
	Il trasmettitore è troppo vicino a grossi oggetti metallici, a sorgenti WiFi o ad altri trasmettitori	Spostare l'aereo e il trasmettitore in un'altra posizione e poi rifare la procedura
	Il "bind plug" non è stato inserito correttamente	Inserire correttamente il "bind plug" e poi rifare la procedura
	Le batterie di trasmettitore/ricevitore sono quasi scariche	Sostituire/ricaricare le batterie
	Il pulsante o l'interruttore appositi non sono stati trattenuti in posizione, abbastanza a lungo, durante la procedura	Spegnere il trasmettitore e rifare la procedura trattenendo più a lungo il pulsante o l'interruttore appositi
L'aereo non si connette (dopo il "binding") al trasmettitore	Il trasmettitore è troppo vicino all'aereo durante la procedura	Spegnere il trasmettitore e allontanarlo maggiormente dall'aereo e poi rifare la procedura
	Il trasmettitore è troppo vicino a grossi oggetti metallici, a sorgenti WiFi o ad altri trasmettitori	Spostare l'aereo e il trasmettitore in un'altra posizione e poi rifare la procedura
	Il "bind plug" è rimasto inserito nella sua porta	Rifare la procedura e poi togliere il "bind plug" prima di spegnere e riaccendere
	L'aereo è connesso con una memoria diversa (solo radio ModelMatch)	Scegliere la memoria giusta sul trasmettitore e rifare la procedura
	Le batterie dell'aereo e del trasmettitore sono quasi scariche	Sostituire o ricaricare le batterie
	Il trasmettitore potrebbe essere stato connesso ad un aereo diverso con un altro protocollo DSM	Connettere l'aereo al trasmettitore
Le superfici di controllo non si muovono	Superfici di comando, squadrette, comandi o servi danneggiati	Riparare o sostituire le parti danneggiate
	Fili danneggiati o connessioni allentate	Controllare i fili e le connessioni facendo poi le debite riparazioni
	Trasmettitore non connesso correttamente o scelta del modello sbagliato	Scegliere il modello giusto o rifare la connessione
	La batteria di bordo è scarica	Ricaricare completamente la batteria di bordo
	Il BEC del regolatore (ESC) è danneggiato	Sostituire l'ESC
Controlli invertiti	Le impostazioni sul trasmettitore sono invertite	Eseguire il controllo sulla direzione dei comandi e sistemare adeguatamente il trasmettitore
Il motore pulsa e perde potenza	La tensione della batteria è scesa sotto il suo valore minimo e quindi si è attivata la funzione LVC sul regolatore	Ricaricare o sostituire la batteria
	La temperatura ambiente potrebbe essere troppo alta	Attendere che la temperatura ambiente diminuisca
	La batteria è vecchia, usurata o danneggiata	Sostituire la batteria
	Il valore di C della batteria è troppo basso	Usare solo le batterie consigliate

Garanzia

Periodo di garanzia

La garanzia esclusiva - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

Limiti della garanzia

- (a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.
- (b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.
- (c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. Queste sono le uniche rivalse a cui l'acquirente si può appellare, se un prodotto è difettoso. Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto. Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

Limiti di danno

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

Indicazioni di sicurezza

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preveniranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni

Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale caso bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

Manutenzione e riparazione

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere Imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno. Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata dei problemi e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per rivolgere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

ATTENZIONE : Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

Informazioni per i contatti

Paese di acquisto	Horizon Hobby	Telefono / indirizzo e-mail	Indirizzo
Germania	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania

Informazioni sulla conformità per l'Unione Europea

Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1))

No. HH2014122202

Prodotto(i): E-flite Rare Bear with AS3X BNF Basic
Codice componente: EFL1250
Classe dei dispositivi: 1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni delle direttive europee R&TTE 1999/5/EC e EMC 2004/108/EC:

EN301 489-1 V1.9.2: 2012

EN301 489-17 V2.1.1: 2009

EN55022:2010 + AC:2011

EN55024:2010

EN 61000-6-1: 2007

EN 61000-6-3: 2007

EN 61000-6-3: 2007+A1:2007



Firmato a nome e per conto di:
Horizon Hobby LLC
Champaign IL USA
22 dicembre 2014

Mike Dunne
Executive Vice President Product Divisions
Horizon Hobby, LLC

Dichiarazione di conformità

(in conformità con ISO/IEC 17050-1))

No. HH2014122203

Prodotto(i): E-flite Rare Bear PNP
Codice componente: EFL1275
Classe dei dispositivi: 1

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme ai requisiti delle specifiche elencate qui di seguito, secondo le disposizioni della direttiva europea EMC 2004/108/EC:

EN55022:2010 + AC:2011

EN55024:2010

EN 61000-6-1: 2007

EN 61000-6-3: 2007

EN 61000-6-3: 2007+A1:2007



Firmato a nome e per conto di:
Horizon Hobby LLC
Champaign IL USA
22 dicembre 2014

Mike Dunne
Executive Vice President Product Divisions
Horizon Hobby, LLC

Istruzioni per lo smaltimento RAEE da parte degli utenti dell'Unione Europea



Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici. Al contrario, l'utente è responsabile dello smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettrici e apparecchiature elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclaggio di tali rifiuti provenienti da apparecchiature, nel momento dello smaltimento aiuteranno a preservare le risorse naturali e garantiranno un riciclaggio adatto a proteggere il benessere dell'uomo e dell'ambiente. Per maggiori informazioni sui centri di raccolta, contattare il proprio ufficio locale, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Replacement Parts • Ersatzteile • Pièces de rechange • Pezzi di ricambio

Part # Nummer Numéro Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFL1201	Spinner: Rare Bear	Spinner: Rare Bear	Cône : Rare Bear	Ogiva: Rare Bear
EFL1202	Decal Set: Rare Bear	Dekorbogen: Rare Bear	Planche de décalcomanies : Rare Bear	Foglio con decalcomanie: Rare Bear
EFL1204	Prop Adapter: Rare Bear	Rare Bear Propeller Adapter: Rare Bear	Adaptateur d'hélice : Rare Bear	Adattatore elica: Rare Bear
EFL1205	Wingtube Set: Rare Bear	Rare Bear: Flächenverbinder	Clé d'aile : Rare Bear	baionetta alare
EFL1206	Pilot: Rare Bear	Rare Bear: Pilot	Pilote : Rare Bear	pilotino
EFL1212	Painted Conopy Hatch with Pilot: Rare Bear	Rare Bear: Kabinenhaube lackiert m. Pilot	Cockpit avec pilote : Rare Bear	sportello capottina con pilotino
EFL1220	Painted Wing Set with Servo Covers: Rare Bear	Rare Bear: Tragfläche lackiert m. Servoabdeckungen	Ailes peintes avec trappes de servos : Rare Bear	set ali verniciate con coperture servi
EFL1222	Pushrod Set: Rare Bear	Rare Bear: Gestängeset	Tringleries : Rare Bear	aste di comando
EFL1225	Painted Horizontal Stabilizer Set: Rare Bear	E-flite Rare Bear: Höhenruder	Stabilisateur peint : Rare Bear	set piani di coda verniciati
EFL1228	Motor X-Mount: Rare Bear	Rare Bear: Motorhalter	Support moteur en X : Rare Bear	supporto X motore
EFL1267	Painted Fuselage: Rare Bear	Rare Bear: Rumpf lackiert	Fuselage peint : Rare Bear	fusoliera verniciata
EFLM1215	15 BL Outrunner Motor: 1200Kv	E-flite 15 BL Außenläufer Motor: 1200Kv	Moteur brushless BL 15, 1200Kv	15 BL Outrunner Motore: 1200Kv
EFLA1070	70-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless ESC with EC3	70-Amp Lite Pro Switch-Mode BEC Brushless Regler m. EC3	Contrôleur 70A mode BEC avec prise EC3	70-Amp Lite Pro Brushless ESC BEC switching con EC3
SPMAR636	Spektrum 6-Channel AS3X Sport Receiver	Spektrum 6 Kanal AS3X Sport Empfänger	Récepteur Spektrum 6 voies avec AS3X	Ricevitore sport AS3X Spektrum 6 canali
EFLP882E	Propeller: 8 x 8 2 Blade: Rare Bear	Propeller: 8 x 8 2 Blade	Hélice bipale 8x8 : Rare Bear	elica bipala 8 x 8

Optional Parts • Optionale Bauteile • Pièces optionnelles • Pezzi opzionali

Part # Nummer Numéro Codice	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
EFLA250	Park Flyer Tool Assortment, 5 pc	Park Flyer Werkzeugsortiment, 5 teilig	Assortiment d'outils park flyer, 5pc	Park Flyer assortimento attrezzi, 5 pc
EFLAEC302	EC3 Battery Connector, Female (2)	EC3 Akkukabel, Buchse (2)	Prise EC3 femelle (2pc)	EC3 Connettore femmina x batteria (2)
EFLAEC303	EC3 Device/Battery Connector, Male/Female	EC3 Kabelsatz, Stecker/Buchse	Prise EC3 male/femelle	EC3 Connettore batteria maschio/ femmina
EFLB33004S50	3300mAh 4S 14.8V 50C Li-Po, 12AWG EC3	E-flite 3300mAh 4S 14.8V 50C Li-Po, 12AWG EC3	3300mAh 4S 14.8V 50C Li-Po, 12AWG EC3	3300mAh 4S 14.8V 50C Li-Po, 12AWG EC3
EFLC3025	Celectra 80W AC/DC Multi-Chemistry Battery Charger	Celectra 80 W AC/DC Multi-Chemistry-Batterieladegerät	Chargeur de batterie AC/DC Celectra 80 W multi-types	Caricabatterie per batteria multichi- mica 80 W c.a./c.c.
EFLC3020	200W DC multi-chemistry battery charger	200W DC Multi-Batterie Ladegerät - EU	Chargeur multiple DC 200W	200W DC Caricabatterie universale
EFLC4010	Celectra 15VDC 250W Power Supply	Celectra 15 V DC 250-W-Netzstecker	Alimentation Celectra CC 15 V 250 W	Alimentatore Celectra 15V c.c., 250 W
DYNC2010CA	Prophet Sport Plus 50W AC DC Charger	Dynamite Ladegerät Prophet Sport Plus 50W AC/DC EU	Chargeur Prophet Sport Plus 50W AC DC	Caricabatterie Prophet Sport Plus 50W AC DC
EFLA111	Li-Po Cell Voltage Checker	Li-Po Cell Voltage Checker	Testeur de tension d'éléments Li-Po	Voltmetro verifi ca batterie LiPo
DYN1405	Li-Po Charge Protection Bag, Large	Dynamite LiPoCharge Protection Bag groß	Sac de charge Li-Po, grand modèle.	Sacchetto grande di protezione per carica LiPo
DYN1400	Li-Po Charge Protection Bag, Small	Dynamite LiPoCharge Protection Bag klein	Sac de charge Li-Po, petit modèle	Sacchetto piccolo di protezione per carica LiPo
	DX6i DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6i DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6i DSMX 6 voies	DX6i DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX6 DSMX 6-Channel Transmitter	Spektrum DX6 DSMX 6-Kanal Sender	Emetteur DX6 DSMX 6 voies	DX6 DSMX Trasmettitore 6 canali
	DX7s DSMX 7-Channel Transmitter	Spektrum DX7s DSMX 7 Kanal Sender	Emetteur DX7s DSMX 7 voies	DX7s DSMX Trasmettitore 7 canali
	DX8 DSMX 8-Channel Transmitter	Spektrum DX8 DSMX 8 Kanal Sender	Emetteur DX8 DSMX 8 voies	DX8 DSMX Trasmettitore 8 canali
	DX9 DSMX 9-Channel Transmitter	Spektrum DX9 DSMX 9 Kanal Sender	Emetteur DX9 DSMX 9 voies	DX9 DSMX Trasmettitore 9 canali
	DX18 DSMX 18-Channel Transmitter	Spektrum DX18 DSMX 18 Kanal Sender	Emetteur DX18 DSMX 18 voies	DX18 DSMX Trasmettitore 18 canali



Rare Bear

© 2015 Horizon Hobby, LLC.

E-flite, AS3X, DSM, DSM2, DSMX, the DSMX logo, Bind-N-Fly, Z-Foam, ModelMatch, EC3, Celectra and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

Futaba is a registered trademark of Futaba Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha Corporation of Japan.

Rare Bear and the Rare Bear trimscheme are trademarks of Lewis Racing, LLC and are used with permission by Horizon Hobby, LLC.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

Patents pending.

<http://www.e-fliterc.com/>